

Espoo

Esbo

Tapiolan keskus

Hagalunds centrum

Asemakaavan muutos

Detaljplaneändring

12. kaupunginosa, Tapiola
Korttelit 27 ja 64 sekä virkistys-,
katu-, liikenne- ja vesialueet

Stadsdel 12, Hagalund
Kvarter 27 och 64 samt rekreations-,
gatu-, trafik- och vattenområden

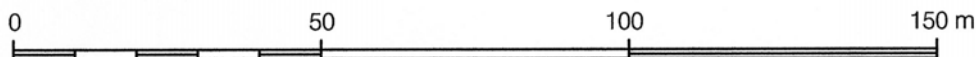
MUUTETAAN VAHVISTETTUJA
ASEMAKAAVOJA:DE FASTSTÄLLDA
DETALJPLANERNA ÄNDRAS:

Aluenro 210400 Hyväksytty 14.10.1974
Aluenro 210407 Hyväksytty 22.6.1983
Aluenro 210300 Hyväksytty 28.12.1983
Aluenro 0000T1 Hyväksytty 4.2.1947
Aluenro 0000T3 Hyväksytty 22.12.1954
Aluenro 000T10 Hyväksytty 10.3.1957
Aluenro 210500 Hyväksytty 12.5.1976
Aluenro 220805 Hyväksytty 8.6.1988

Områdesnr 210400 Godkänd 14.10.1974
Områdesnr 210407 Godkänd 22.6.1983
Områdesnr 210300 Godkänd 28.12.1983
Områdesnr 0000T1 Godkänd 4.2.1947
Områdesnr 0000T3 Godkänd 22.12.1954
Områdesnr 000T10 Godkänd 10.3.1957
Områdesnr 210500 Godkänd 12.5.1976
Områdesnr 220805 Godkänd 8.6.1988

Mittakaava 1:1000

Skala 1:1000

ASEMAKAAVAMERKINTÖJÄ
JA -MÄÄRÄYKSIÄ:DETALJPLANE BETECKNINGAR
OCH -BESTÄMMELSER:

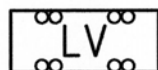
Puisto.
3 §

Park.
3 §



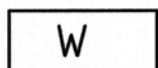
Puisto, jota tulee hoitaa ja kunnostaa siten, että sen alkuperäiset 1960-luvulla toteutetut ominaispiirteet säilyvät. Alueen suunnitelmista on neuvoteltava museo- viranomaisten kanssa.
3 §

Park som ska skötas och istandsättas så att dess ursprungliga på 1960-talet förverkligade karaktärsdrag bevaras. Om planer rörande området ska förhandlas med museimyndigheten.
3 §



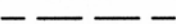
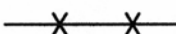
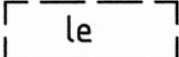
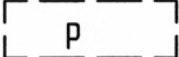
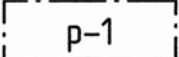
Venesatama. Ranta-alueelle saa rakentaa venesatamaa palvelevia tiloja sekä kahvila- ja ravintolatiloja. Osin alueella sallitaan veneiden talvisäilytys.
1, 2, 3 §

Småbåtshamn. På strandområdet får uppföras utrymmen som betjänar småbåtshamnen samt kafé- och restauranglokaler. På området tillåts delvis vinterförvaring av båtar.
1, 2, 3 §



Vesialue.

Vattenområde.

	3 metriä kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 3 m utanför planområdets gräns.
	Kaupunginosan raja.	Stadsdelsgräns.
	Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.
	Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.	Riktgivande gräns för område eller del av område.
	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.
12	Kaupunginosan numero.	Stadsdelsnummer.
TAP	Kaupunginosan nimi.	Namn på stadsdel.
LEIMUNIITTY	Kadun, tien, katuaukion, torin, puiston tai muun yleisen alueen nimi.	Namn på gata, väg, öppen plats, torg, park eller annat allmänt område.
400	Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.	Byggrätt i kvadratmeter våningsyta.
	Leikki-, oleskelu- tai liikunta-alueeksi varattu ohjeellinen alueen osa.	För lek-, utevistelse- eller motion reserverad del av område.
	Ohjeellinen pysäköimispaikka.	Riktgivande parkeringsplats.
	Venesatama-alueen osa, jolla sallitaan pysäköinti, veneiden talvisäilytys sekä satamaa palvelevia tiloja siten, että toiminnot suunnitellaan kokonaisuutena.	Del av småbåtshamnsområdet på vilken tillåts parkering, vinterförvaring av båtar samt utrymmen som betjänar hamnen så att funktionerna planeras som en helhet.

[tp +3.00]

Tulvapenger, jonka ylin korkeusasema on vähintään +3.0. Sijainti on ohjeellinen, mutta yhteys sitova. Maasto on muotoiltava huolellisesti ja penger sopeutettava luonnollisesti ympäristöön mahdollisimman loivilla luiskilla.

Skyddsvall vars högsta höjdläge är minst +3.0 m.ö.h. Läget är riktgivande men förbindelsen bindande. Terrängen ska formas noggrant och vallen ska anpassas till miljön på ett naturligt sätt.

[w-1]

Ohjeellinen vesialue, joka voi toimia hulevettä keräävänä ja imeyttävänä uomana ja jonka kulttuurihistorialliset ominaispiirteet tulee säilyttää.

Riktgivande vattenområde som kan fungera som en fåra för uppsamling och uppsugning av dagvatten och vars kulturhistoriska karaktärsdrag ska bevaras.

[et-1]

Yhdyskuntateknistä huoltoa palvelevien rakennusten ohjeellinen alue, joka on varattu jätevesipumppaamoa varten. Alueen toiminnassa tulee varmistaa, että se ei aiheuta ympäristöön hajuhaittoja ym. Alueen tulee liittyä luontevasti puistoympäristöön ja sille saa sijoittaa myös puistoon liittyviä toimintoja.

Riktgivande område för samhällsteknisk service som reserverats för en pumpstation för avloppsvatten. Vad gäller områdets funktion ska säkerställas att det inte medför lukt- o.a. störningar för omgivningen. Området ska på ett naturligt sätt ansluta till parkmiljön och i det får också placeras till parken anslutna funktioner.

[et-2]

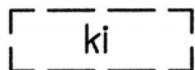
Yhdyskuntateknistä huoltoa palvelevien rakennusten ohjeellinen alue, joka on tarkoitettu hulevesitulvapumppaamoa tai puistomuuntamoa varten. Alueen tulee liittyä luontevasti puistoympäristöön.

Riktgivande område för samhällsteknisk service som avses för pumpstation för dagvatten eller parktransformator. Området ska på ett naturligt sätt ansluta till parkmiljön.

[kl]

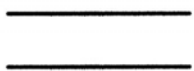
Kahvila- ja ravintolatilojen ohjeellinen alue. Alueelle sijoittuva rakennus ja siihen liittyvät toiminnot tulee sovittaa hienovaraisesti puistomaiseen miljöeseen. Suunnitelmista on neuvoteltava museoviranomaisten kanssa ja pyydettävä arvio rakennuksen soveltuvuudesta kulttuuriympäristöön.

Riktgivande område för kafé- och restauranglokaler. Den på området uppförda byggnaden och de därtill anslutande funktionerna ska varsamt anpassas till den parklika miljön. Om planen ska förhandlas med museimyndigheterna och begäras en bedömning över hur byggnaden passar in i kulturmiljön.



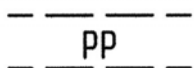
Ohjeellinen kioskin alue. Alueelle sijoittuva rakennus ja siihen liittyvät toiminnot tulee sovittaa hienovaraisesti puisto ympäristöön.

Riktgivande område för kiosk. Den på området uppförda byggnaden och de därtill anslutande funktionerna ska varsamt anpassas till parkmiljön.



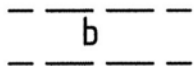
Katu.

Gata.



Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu ohjeellinen alueen osa.

För gång- och cykeltrafik reserverad riktgivande del av området.



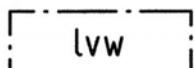
Ohjeellinen silta, jonka tulee sopeutua arvokkaaseen puisto ympäristöön.

Riktgivande bro som ska harmoniera med den värdefulla parkmiljön.



Alueen osa, jolla sijaitsee muinaismuistolailla rauhoitettu kiinteä muinaisjäännös. Kohteessa on ensimmäisen maailmansodan aikaisia linnoitusketjun osia. Kaivaminen, peittäminen, muuttaminen ja muu kohteeseen kajoaminen on muinaismuistolain nojalla kielletty. Aluetta koskevista toimenpiteistä ja suunnitelmista on neuvoteltava museoviranomaisten kanssa.

Del av område, på vilken finns enligt lagen om fornminnen fredad fast fornlämning. På området finns delar av en befästningskedja från första världskriget. Grävning, täckning, ändring och annat inkräktande på området är förbjudet enligt fornminneslagen. Om åtgärder och planer rörande området ska förhandlas med museimyndigheten.



Vesialueena säilytettävä venesatama-alueen osa, jolle saa sijoittaa venelaitureita.

Del av småbåtshamnsområdet som ska bevaras som vattenområde och på vilken får placeras småbåtsbryggor.

- 1 § Uudisrakentamisessa tulee huomioida tulvariski. Ylin tulvakorko alueella on +2.8 ja aaltoiluvara 30 cm. Korkeustason +3.1 (N2000) alle rakennettaessa merivesi voi vaurioittaa rakenteita. Sen alapuolelle ei tule sijoittaa kastuessaan vaurioituvia rakenteita ilman asianmukaista vesieristystä.
- Vid nybyggnad ska översvämningsrisken beaktas. Det högsta högvattenståndet är +2.8 m.ö.h. och marginalen för vågorna ytterligare 30 cm. Havsvattnet kan skada konstruktioner som ligger under +3.1 m.ö.h. (N2000). Konstruktioner som tar skada när de blir fuktiga får inte placeras under denna höjdnivå utan ändamålsenlig isolering mot vatten.
- 2 § Venesatama-alueen tulee liittyä saumattomasti sitä ympäröiviin puistoalueisiin. Venesatama-aluetta ei saa aidata lukuun ottamatta pienehköjä alueen osia kuten huoltoalueita. Maisemallisesti merkittävät puut tulee säilyttää.
- Småbåtshamnområdet skall på ett sammanhängande sätt ansluta till de omgivande parkområdena. Småbåtshamnområdet får inte ingärdas, förutom små områdesdelar så som underhållsområden. Landskapsmässigt betydande träd skall bevaras.
- 3 § Alueen kaikki rakentaminen, kunnostaminen ja muu miljööön muokkaaminen tulee luontevasti sopeuttaa Tapiolan valtakunnallisesti merkittävään rakennettuun kulttuuriympäristöön.
- Allt byggande, all istandsättning och bearbetning av miljön inom området ska på ett naturligt sätt anpassas till den kulturhistoriska miljö av riksintresse som Hagalund utgör.

Tällä asemakaava-alueella on korttelialueille laadittava erillinen tonttijako.

På detta detaljplaneområde skall för kvartersområdena uppgöras separat tomtindelning.

Espoon kaupunkisuunnittelukeskus

Esbo stadsplaneringscentral



Torsti Hokkanen
kaupunkisuunnittelujohtaja
stadsplaneringsdirektör

Hyväksytty kaupunkisuunnittelulautakunnassa 7.6.2017 (pöytäkirjan 135 §).

Godkänd i stadsplaneringsnämnden den 7.6.2017 (135 § i protokollet).

2826/2015	/e	Ksl, rajausta muutettu	<i>Minna Järvenpää</i> 7.6.2017
	/d	Ksl, korjattu	<i>Minna Järvenpää</i> 28.5.2014
	/c	Tarkistettu	<i>Minna Järvenpää</i> 19.5.2014
		Nähtävillä MRA 27§	2.4.-2.5.2013
		Ksl	26.2.-13.3.2013
		Tarkistettu, rajausta muutettu	<i>Minna Järvenpää</i> 14.2.2013
683/2011	/b	Tapiolan keskus 210425 liitetty kaavaan	
		Nähtävillä MRA 30§ (Tapiolan keskus 210425)	16.4.-16.5.2012
6688/2011	/a	Kp	<i>Kari Moilanen</i> 2.4.2012
		Nähtävillä MRA 30§ (Tapiolan keskus 210419)	18.10.-16.11.2010
7107/503/2009	/a	Kp	<i>Kari Moilanen</i> 4.10.2010
	Espoon kaupunkisuunnittelukeskus Esbo stadsplaneringscentral		Alue 210419
	Asemakaavayksikkö Detaljplaneenheten		Piir.nro 6583
Tapiolan keskus Asemakaavan muutos		Mittakaava 1:1000	Asianumero 2826/10.02.03/2015
		Piirtäjä AW	Päiväys 4.10.2010
		Suunnittelija MJ	Arkistotunnus 10 02
Tasokoordinaattijärjestelmä plankoordinatsystem ETRS-GK25FIN, korkeusjärjestelmä höjdsystem N2000			